

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 89 — 1886

14 AOUT 1989. — Arrêté royal fixant la procédure relative à l'approbation du calendrier par le Ministre national ayant la Santé publique dans ses attributions, conformément à l'article 97bis, 2e allinéa, de la loi coordonnée sur les hôpitaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée par la loi-programme du 30 décembre 1988;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Considérant que la loi-programme du 30 décembre 1988 impose l'approbation d'un calendrier pour tous les travaux de construction hospitalière subsidiés pour autant que l'autorisation ait été délivrée après le 31 décembre 1988, et que l'adjudicataire des travaux et des fournitures ait été désigné et que les crédits nécessaires aient été engagés après le 15 septembre 1988;

Considérant qu'il est impérieux de fixer la procédure relative à l'approbation du calendrier par le Ministre national ayant la Santé publique dans ses attributions, visé à l'article 97bis de la loi coordonnée sur les hôpitaux;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o « Le calendrier » : le calendrier visé à l'article 97bis de la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987 et modifiée par la loi-programme du 30 décembre 1988;

2^o « Le Ministre national » : le Ministre ayant, sur le plan national, la Santé publique dans ses attributions;

3^o « L'autorité compétente » : l'autorité compétente pour la politique de Santé sur la base de l'article 59bis de la Constitution.

Art. 2. Le calendrier ne peut être approuvé par le Ministre national que dans la mesure où les autorités compétentes ont transmis au Ministre national précité, avant la fin du semestre au cours duquel les travaux et les fournitures ont été approuvés, la liste des travaux figurant au calendrier.

Art. 3. Par projet, les pièces justificatives suivantes doivent être jointes à la liste visée à l'article 2 :

- a) l'identité de l'hôpital;
- b) une copie de l'autorisation à laquelle les travaux se rapportent;

c) les documents attestant la date de l'adjudication des travaux et des fournitures ainsi que de l'engagement des crédits;

d) la nature et le montant de l'investissement et la date de l'accord de principe;

e) la partie financée par subsides;

f) le calcul des montants des amortissements sur la base des pourcentages en vigueur et du nombre de m²;

g) l'attestation certifiant que l'autorité compétente a approuvé le calendrier visé à l'article 2.

Art. 4. Lors de la transmission de la liste visée à l'article 2, il convient de communiquer également le montant des amortissements y afférents et de faire savoir dans quelle mesure le montant global réservé, pour l'exercice en question, aux établissements ressortissant à l'autorité compétente concernée, a déjà été entamé à ce moment.

Art. 5. § 1. Le Ministre national doit, dans les 60 jours de la réception de la liste visée à l'article 2 et des pièces justificatives y afférentes, approuver le calendrier pour autant que le montant des amortissements réservé, pour l'exercice en question, aux établissements ressortissant à l'autorité compétente concernée, ne soit pas dépassé.

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU**

N. 89 — 1886

14 AUGUSTUS 1989. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de procedure met betrekking tot de goedkeuring van de kalender door de Nationale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, overeenkomstig artikel 97bis, tweede lid, van de gecoördineerde wet op de ziekenhuizen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 en gewijzigd door de programmawet van 30 december 1988;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Overwegende dat ingevolge de programmawet van 30 december 1988 voor alle betoelaagde werken van ziekenhuisbouw een kalender moet worden goedgekeurd voor zover de vergunning na 31 december 1986 werd verleend, en de toewijzing van de werken en de leveringen aan de aannemer werden goedgekeurd en de nodige kredieten werden vastgelegd, na 15 september 1988;

Overwegende dat het dringend geboden is de procedure vast te stellen met betrekking tot de goedkeuring van de kalender door de Nationale Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, zoals bedoeld in artikel 97bis van de gecoördineerde ziekenhuiswet;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o « De kalender » : de kalender zoals bedoeld in artikel 97bis van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 7 augustus 1987 en gewijzigd door de programmawet van 30 december 1988;

2^o « De Nationale Minister » : de Minister die op nationaal vlak de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft;

3^o « De bevoegde overheid » : de overheid die bevoegd is voor het gezondheidsbeleid op basis van artikel 59bis van de Grondwet.

Art. 2. De kalender kan slechts door de Nationale Minister worden goedgekeurd, voor zover de bevoegde overheid, de lijst van de in de kalender opgenomen werken voor het einde van het semester waarin de werken en de leveringen werden goedgekeurd, aan de voormelde Nationale Minister heeft overgemaakt.

Art. 3. Per project dienen de volgende verantwoordingsstukken aan de in artikel 2 bedoelde lijst te worden toegevoegd :

- a) de identiteit van het ziekenhuis;
- b) een afschrift van de vergunning waarop de werken betrekking hebben;

c) de documenten waaruit de datum blijkt van de toepassing van de werken en van de leveringen alsmede van de vastlegging der kredieten;

d) de aard en het bedrag van de investering en de datum van het principeel akkoord;

e) het via toelagen gefinancierde aandeel;

f) de berekening van de afschrijvingsbedragen volgens de van toepassing zijnde percentages en m²;

g) het getuigschrift waaruit blijkt dat de bevoegde overheid haar goedkeuring heeft gegeven aan de in artikel 2 bedoelde kalender

Art. 4. Bij de overmaking van de in artikel 2 bedoelde lijst wordt tevens medegedeeld welk bedrag aan afschrijvingen hiermee gepaard gaat en in welke mate hiermee, op dat ogenblik, het totale bedrag dat voor dat dienstjaar werd voorbehouden voor de instellingen die ressorteren onder de betrokken bevoegde overheid, reeds opgebruikt is.

Art. 5. § 1. De Nationale Minister dient binnen de 60 dagen nadat hij in het bezit werd gesteld van de in artikel 2 bedoelde lijst en de er op betrekking hebbende verantwoordingsstukken, de kalender goed te keuren voor zover hierin het bedrag aan afschrijvingen niet wordt overschreden dat voor dat dienstjaar werd voorbehouden voor de instellingen die ressorteren onder de betrokken bevoegde overheid.

A défaut d'une décision dans les délais prévus, le calendrier est censé être approuvé par le Ministre national.

§ 2. En cas de dépassement du montant des amortissements visés au § 1^{er}, le Ministre national doit faire savoir à l'autorité compétente, dans les délais prévus au § 1^{er}, que le calendrier ne peut être approuvé.

Le cas échéant, la liste visée à l'article 2 ainsi que les pièces justificatives y afférentes sont retournées à l'autorité compétente.

§ 3. Au cas où le calendrier a été approuvé par le Ministre national, il en est fait mention dans l'attestation visée à l'article 3, g.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 14 août 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Bij ontstentenis van een beslissing binnen de voormelde termijn wordt de kalender geacht te zijn goedgekeurd door de Nationale Minister.

§ 2. Wordt het in § 1 bedoelde bedrag aan afschrijvingen wel overschreden dan moet de Nationale Minister aan de bevoegde overheid, binnen de in § 1 vermelde termijn mededelen dat aan de kalender geen goedkeuring kan worden verleend.

In voorkomend geval wordt de in artikel 2 bedoelde lijst met de bijhorende verantwoordingsstukken terug overgemaakt aan de bevoegde overheid.

§ 3. Indien de kalender door de Nationale Minister is goedgekeurd, wordt hiervan melding gemaakt op het in artikel 3, g, bedoelde getuigschrift.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 14 augustus 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

F 89 — 1887

14 AOUT 1989. — Arrêté royal déterminant les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier visé à l'article 46bis, alinéa 1^{er}, de la loi sur les hôpitaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée par la loi du 30 décembre 1988, notamment les articles 46bis, 87 et 97bis;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section financement;

Vu la concertation organisée avec les autorités compétentes pour la politique de santé sur la base de l'article 59bis de la Constitution;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi-programme du 30 décembre 1988 impose l'approbation d'un calendrier pour tous les travaux de construction hospitalière subsidiés pour autant que l'autorisation ait été délivrée après le 31 décembre 1986, et que l'adjudicataire des travaux et des fournitures ait été désigné et que les crédits nécessaires aient été engagés après le 15 septembre 1988;

Considérant qu'il est urgent de déterminer les critères généraux pour la fixation et l'approbation du calendrier afin qu'on puisse rapidement mettre fin à la situation dans laquelle, en l'absence de ces critères, les amortissements des nouveaux investissements ne peuvent pas être assurés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons .

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par

1^o la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 et modifiée par la loi du 30 décembre 1988;

2^o le Ministre national le Ministre qui, au niveau national, a la Santé publique dans ses attributions;

3^o les Communautés les autorités compétentes pour la politique de santé sur la base de l'article 59bis de la Constitution;

4^o le calendrier : le calendrier visé à l'article 46bis de la loi sur les hôpitaux;

N. 89 — 1887

14 AUGUSTUS 1989. — Koninklijk besluit tot bepaling van de algemene criteria voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender bedoeld in artikel 46bis, eerste lid, van de wet op de ziekenhuizen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 en gewijzigd door de wet van 30 december 1988, inzonderheid op de artikelen 46bis, 87 en 97bis;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Financiering;

Gelet op het overleg dat werd gevoerd met de overheden bevoegd voor het gezondheidsbeleid op grond van artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Inspectie van financiën;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ingevolge de programmawet van 30 december 1988 voor alle betaalde werken van ziekenhuisbouw een kalender moet worden goedgekeurd voor zover de vergunning na 31 december 1986 werd verleend, en de toewijzing van de werken en de leveringen aan de aannemer werden goedgekeurd en de nodige kredieten werden vastgelegd, na 15 september 1988;

Overwegende dat het zeer dringend geboden is de algemene criteria te bepalen voor de vaststelling en de goedkeuring van de kalender om aldus snel een einde te kunnen maken aan de toestand waarin afschrijvingen van nieuwe investeringen, bij ontstentenis van deze criteria, niet kunnen verzekerd worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder

1^o de ziekenhuiswet : de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 en gewijzigd bij de wet van 30 december 1988;

2^o de Nationale Minister . de Minister die, op nationaal vlak, de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft;

3^o de Gemeenschappen . de overheden bevoegd voor het gezondheidsbeleid op grond van artikel 59bis van de Grondwet;

4^o de kalender : de kalender bedoeld in artikel 46bis van de ziekenhuiswet;